联合国 S/PV.8318



安全理事会
第七十三年

临时逐字记录

第八三一八次会议
2018年7月26日星期四上午10时15分举行
纽约

主席：	斯科格先生	（瑞典）
	多民族玻利维亚国	因乔斯特·霍尔丹先生
	中国	张殿斌先生
	科特迪瓦	伊波先生
	赤道几内亚	埃索诺·姆本戈诺先生
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	特梅诺夫先生
	科威特	奥泰比先生
	荷兰	格雷瓜尔·范·哈伦夫人
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	拉多姆斯基先生
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	希基先生
	美利坚合众国	科恩先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

2018年6月1日秘书长给安全理事会主席的信（S/2018/528）

2018年5月20日刚果民主共和国问题专家组给安全理事会主席的信（S/2018/531）

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告（S/2018/65）

18-23993 (C)





请回收 

2018年7月18日秘书长给安全理事会主席的信（S/2018/727）

上午10时15分开会。

通过议程

议程通过。

有关刚果民主共和国的局势

2018年6月1日秘书长给安全理事会主席的信（S/2018/528）

2018年5月20日刚果民主共和国问题专家组给安全理事会主席的信（S/2018/531）

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告（S/2018/655）

2018年7月18日秘书长给安全理事会主席的信（S/2018/727）

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请刚果民主共和国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请以下通报人参加本次会议：特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团负责人莱拉·泽鲁居伊女士；“妇女协力帮助性暴力受害者”组织的贾斯廷·马西卡·比哈姆巴女士。

泽鲁居伊女士在金沙萨通过视频参会。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我提请安理会成员关注以下文件：S/2018/528，内载2018年6月1日秘书长给安全理事会主席的信；S/2018/531，内载2018年5月20日刚果民主共和国问题专家组给安全理事会主席的信；S/2018/655，内载秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告；S/2018/727，内载2018年7月18日秘书长给安全理事会主席的信。

在本次会议上，安理会将听取以下代表的通报：泽鲁居伊女士；科威特常驻代表曼苏尔·奥泰比大使，以关于刚果民主共和国的第1533(2004)号决议所设委员会主席的身份发言；比哈姆巴女士。

我现在请泽鲁居伊女士发言。

泽鲁居伊女士（以法语发言）：我谨感谢安理会给我机会通报刚果民主共和国的局势。

现在离12月23日的选举不足五个月，筹备工作昨天到了一个关键转折点：总统和立法选举候选人登记中心开放了。选举继续让刚果人民和国际社会抱有很高的期待，因为这对巩固刚果民主共和国和整个区域的稳定至关重要。

尽管在达到时间表所列的关键基准方面取得了重大进展，但选举进程依然引发了多数派与反对派、反对派与全国独立选举委员会之间的怀疑和不信任。除其他外，反对派的不满在于投票机、选举登记以及在全国独立选举委员会内部的民主和社会进步联盟代表被取代的未决问题。

最近，包括民主和社会进步联盟、“团结促进变革命”平台、刚果民主联盟、刚果解放运动以及积极反对派在内的五个反对派政党和平台通过7月23日在金沙萨发表的一项联合声明，再次表达了这些不满。该声明还要求在落实2016年12月31日协定中所规定缓解措施的框架内，让那些知名人士返回，并且释放政治犯。

7月24日，刚果解放运动主席、该党提名的总统选举候选人让-皮埃尔·本巴在布鲁塞尔举行了其首次新闻发布会，确认其于8月1日返回金沙萨，以宣布参选。同日，莫伊兹·卡通比也宣布即将返回，但没有指明日期。与此同时，新成立的、指定卡比拉总统担任其道德权威的政治平台—刚果统一阵线尚未提名总统候选人。

（以英语发言）

但是，我振奋地注意到，尽管在面临巨大后勤与财政挑战的背景下出现我刚才提到的各种分歧，但是，各主要政党仍成功登记了省级立法选举的候选人。我上周访问科卢韦齐、卢本巴希和卡莱米

时，亲耳听到各政党为确保参加即将举行的选举大费周章。在一些偏远地区，候选人骑着摩托车行驶近1,500公里，以宣布其参选。我还高兴地看到全国独立选举委员会与各政党协作，最终导致延长多位省级议会选举候选人登记的最后期限，从而有助于确保该进程更加包容、合法。在缓慢的起步之后，最终有1.8万多名候选人注册，竞选715个席位。尽管最终的数字尚未发布，但是初始数据表明，妇女在所有登记候选人中所占比例不足12%。我继续利用我的斡旋来敦促各政党，确保提高女性在即将举行的选举中的代表和参与。

尽管我高兴地注意到各党派的政治参与达到如此程度，但是我仍对建立信任措施的执行不力表示关切。虽然司法部长宣布释放4,109名囚犯，但是其中只有几人是作为建立信任措施的一部分释放的，而释放知名人士则被完全排除在外。在侵犯人权与基本自由的行为继续消极影响民主空间的同时，和平示威正在受到压制。民间社会行为体和政治反对人士继续遭到任意逮捕，媒体工作人员受到威胁。因此，公平竞争所需的条件尚未达到。如果在这些方面没有进展，即将举行的选举的公信力与包容性有可能面临危险。

在后勤方面，安理会成员记得，政府曾公开—包括在总统的国情谘文—中表示，打算在没有外部支助的情况下组织选举和筹措选举资金。联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）经安全理事会授权的选举后勤支助任务原计划于今天开始。然而，迄今尚未收到全国独立选举委员会的请求。尽管我们仍准备应请求提供支助，但是，我必须指出，为了负责任地管理联合国的资源，我们将很快请安理会在这方面予以澄清，因为昨天联刚稳定团后勤支助的首架飞机在试图降落时被拒绝落地。

积极的一面是，我们高兴地听到卫生部长宣布，刚果民主共和国境内的埃博拉病毒疫情爆发于本周二正式结束。面对该挑战，联刚稳定团与其它联合国机构一道，提供各种可用手段以协助遏制疫情，防止其扩散到主要市中心，从而推动了政府的防治工作。我赞扬政府在应对该挑战的过程中表现出领导魄力。如此令人称道的成果证明了当局、联合国以及外部伙伴之间的有效合作可带来的各种可能。

在该国专注于即将举行的重要选举之际，安全环境依然动荡，在该国部分地区有所恶化。我们看到，族裔间暴力和当地有时发表政治目的所驱动言论的武装团体联盟的活动加剧。我依然尤其关切：多个持不同政见的民兵派别仍在两个开塞继续活动；北基伍的民主同盟军活动日益猖獗；以及南基伍、马涅马省和坦噶尼喀省。在所有这些地区，平民—特别是妇女和儿童—继续在为冲突付出极其高昂的代价。他们的人权遭到严重侵犯，流离失所，生计面临挑战，教育遭到中断。我本人几天前刚刚从坦噶尼喀省返回，亲眼看到境内流离失所者无法忍受的生活条件，听到他们的痛苦和族裔间的继续紧张。

我高兴地报告，在伊图里省，朱古县的紧张最近有所减少。我们为支持地方当局付出巨大努力，包括地方一级的密集对话以实现社区间和解，与地方和国家当局开展斡旋协作以缓解紧张，大力支持司法当局打击有罪不罚，以及向高风险地区部署三个常备战斗部署单位。这些部署实现了我们“通过投送力量提供保护”的做法，由此表明：当具备后勤能力和良好的部队心态时，取得结果是有可能的。在伊图里，与在该国其它地方一样，尽管联刚稳定团的努力可协助保护平民，减少进一步恶化的风险，但是刚果当局必须处理问题的根源。

在这种安全环境下，我关切地注意到，联刚稳定团的工作人员日益成为目标。如安理会所知，我们驻贝尼地区的部队已多次遇袭。最近还发生多起员工遭绑架事件，其中最近一次就在上周发生在乌维拉。上周我访问该国东部时，我听取了我们员工的声音，他们表示越来越关切安全局势及其自身安全，原因是他们为联合国工作。尽管我在努力提高员工安全与安保，但是这些事件不断提醒我们，员

工和部队为支持联刚稳定团执行任务每天都在面临危险。在这种动荡的环境下，刚果民主共和国和该地区未来的稳定利害攸关。今后数月，联刚稳定团运作的环境将日益紧张，同时被寄予很高的期望。然而，如安理会成员所知，我们渡过这个时期将使用的资源却更少。

大会最近核准的预算比秘书长的提案减少了3880万美元，削减幅度很大，将进一步加重在去年预算削减之后对我们业务能力造成的影响。我提及这一点并不是为了请求增加资源，我们都清楚所有维和特派团面临的新的财政现实情况。我之所以强调这一点，是因为重要的是，我们应共同认识到，尽管联刚稳定团的资源继续缩减，但其任务授权仍保持不变，而且对其期待值只会不断增长。因此，我们应对所有新出现保护风险的能力将受到限制，尤其是在人口稠密城市地区，或者我们没有人员驻留的地区。有鉴于此，我必须强调，我们作为联合国和国际社会必须作出集体努力，以便防止选举暴力，并确保这一进程继续留在正轨上。

（*以法语发言*）

刚果民主共和国现在站在一个十字路口。因此，我呼吁所有利益攸关方抓住这个历史机遇，为在12月23日举行有包容性的透明和可行选举创造条件，从而为该国及其人民带来一个更稳定的未来。

主席（*以英语发言*）：我感谢泽鲁居伊女士所作的通报。我也谨代表每一个安全理事会成员向她表示，我们坚决支持她所做的工作和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团男女官兵在非常困难的环境中作出的努力。

我现在请奥泰比大使发言。

奥泰比先生（科威特）（*以英语发言*）：我荣幸地以安全理事会关于刚果民主共和国的第1533（2004）号决议所设委员会主席的身份发言。在我今天上午的通报中，我打算概述委员会自我今年1月接任主席以来所做的工作。我还打算谈一谈委员会在2018年剩下几个月或许会开展的一些可能活动。

自2018年1月担任主席以来，我力求延续委员会的工作，并且提高大家对刚果民主共和国局势的意识。2月1日，作为委员会工作的延续，委员会核准把四人增列入其制裁名单，这几个人继续对刚果民主共和国的和平与安全构成威胁。

在2018年头六个月中，我召开了几次委员会的会议。在这些会议上发言的人包括：秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)团长莱拉•泽鲁居伊女士、特派团联合分析中心代表，介绍联刚稳定团监测武器禁运的任务授权，联合国地雷行动处代表，介绍刚果民主共和国武器和弹药管理情况，刚果民主共和国常驻联合国特派团代表，介绍刚果民主共和国打击性暴力和招募儿童兵的情况；以及负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表和负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表办公室。委员会还与专家组成员举行了会议，他们概括介绍了专家组最后报告(S/2018/531)所载结论和意见。

我国代表团还在科威特常驻代表团驻地主办了委员会成员的聚会，包括三次非正式非正式磋商，讨论与委员会工作相关的问题。例如，今年2月和4月，我国代表团在联合国小组高级官员罗伯特•珀蒂先生定期访问纽约期间，与他举行了非正式非正式会晤。委员会继续支持珀蒂先生和他的技术专家小组为刚果民主共和国政府提供支持，以便调查2017年3月两名已故专家组成员——扎伊达 •卡塔兰和迈克尔•夏普——遇害的事件。

展望未来，今后几个月对刚果民主共和国来说将是关键时期。有鉴于此，委员会将保持警惕，并确保其工作和专家组的工作为该国和地区和平与稳定作贡献。为此，我有意继续与刚果民主共和国及大湖区相关对话方协作，以便了解与委员会工作相关的刚果民主共和国局势各个方面的最新情况，并且促进我们的工作形成合力。

关于委员会正在考虑的其它活动，我已宣布将于7月27日为所有会员国举行一次情况通报，介绍专

家组的最后报告。今年下半年，委员会有可能召开一次会议，听取专家组介绍其工作方案，专家组任务期限已按照第2424（2018）号决议得到延长。我还想探讨是否有可能以专家组在其最后报告中建议的讲习班形式，举行关于武器禁运问题的会议。作为继续研究自然资源问题工作的一部分，委员会可以了解刚果民主共和国和会员国为解决武装团体非法开采和走私自然资源问题所作努力的最新情况，以及会员国为协助刚果民主共和国、大湖区问题国际会议和大湖区国家发展负责任矿产贸易采取的行动。

主席（*以英语发言*）：我感谢奥泰比大使所作的通报。

我现在请Bihamba女士发言。

Bihamba女士（*以法语发言*）：我谨感谢瑞典代表团邀请我来到这里，代表刚果妇女发言，她们往往是性暴力的受害者，并且被排斥在公共事务管理和和平谈判之外。

我是一名妇女人权卫士，担任帮助性暴力受害者妇女协力组织理事会主席，这是一个由35个组织组成的平台，它们为改善、促进、捍卫、尊重和保护妇女，特别是性暴力女性受害者的权利而努力。我们还参与刚果民主共和国东部北基伍的治理、倡导、人权保护以及可持续和平建设工作。

我今天要谈三个主题：联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)、侵害妇女和女孩性暴力增加以及在未能在宪法规定最后期限内举行选举之后政治氛围紧张的问题。

关闭一些联刚稳定团的基地决定使敏感地区的平民再次暴露在危险之下。尽管部署迅速，但援助往往来得太迟，伤害已经造成。由于财政资源不断减少，联合人权办公室在实地已经没有办事处，因此再也没有能力有效记录严重侵犯人权案件，目前通过电话报告这些案件。民众还担心选举日的无序状况和溢出影响，他们希望联刚稳定团将培训刚果警察，以便维持秩序并确保投票站安全。

在刚果民主共和国，由于武装团体泛滥，妇女，尤其是性暴力受害者的处境每天都在恶化。这些团体是战争一再发生，导致主要是妇女和儿童大规模强奸和流离失所的根源。今年北基伍省的强奸和暴力案件增加了60%以上。

由于未能在宪法规定时限内举行选举，刚果民主共和国的政治气氛十分紧张。安全部队镇压了多场示威，导致平民死亡、大量物质损害——特别是天主教修道院和教堂受损——任意逮捕公民运动领导人、反对派政治家和人权维护者。计划的选举将在五个月后举行，对依然身陷囹圄的活动人士而言，政治气氛远未改善。

除了这种政治动荡和对异见声音的残忍打压，刚果政府启动的多个法律改革项目有意进一步削减刚果公民空间和言论自由。其中，一项改革旨在修改国家和国际非政府组织的运作机制，另一项改革旨在打击恐怖主义。如果以当前形式通过这些改革，法治的关键原则就会受到损害。

2017年12月24日颁布的选举法是刚果人民权利与自由的严重障碍。它包含各种限制，尤其要求候选人至少获得全国1%选票才能当选。因此，一些选区在截止日期前没有提交省级选举的候选人文件。此外，这项法律尤其歧视参选妇女，不考虑她们的社会经济状况。法律要求候选人支付1000美元保证金，这对妇女和青年来说是个天文数字，他们中大多数人每天收入不足1美元。第1325号决议问题刚果妇女论坛代表了刚果民主共和国各省的妇女，论坛敦促共和国当局放弃这一规定。

使用政府和全国独立选举委员会提议的投票机一事也受到一些政治人物和大多数民众的质疑，他们担心选举舞弊。刚果民主共和国目前有超过65%的文盲人口，多数为妇女和青年，他们很难使用这个用法语操作的机器。

最后，我作为女性维权人士和妇女协力支持性暴力受害者组织的董事会主席，并且以所有受虐妇女的名义，向安全理事会和联合国会员国提出如

下建议：向刚果政府施压，要求落实真正推动妇女参与决策机构和成为候选人的政策；呼吁政府尊重刚果民众的言论自由、示威权和公民空间；要求政府遵守《除夕协议》和《宪法》，即遵守法治；让联刚稳定团恢复敏感地区的基地，确保有效保护平民并支持当前的选举进程；指示人权高专办通过进入当地以有效记录侵犯人权行为；从物质上支持民间社会组织促进和维护妇女权利，这样它们就可以向女性领导人提供领导力培训，以便其担任决策职位。

主席先生，我再次感谢你使我有幸借此机会作为女性维权人士替无声者发声。

主席（*以法语发言*）：我感谢马西卡·比哈姆巴女士的通报。

（*以英语发言*）

我现在请希望发言的安理会成员发言。

德拉特先生（法国）（*以法语发言*）：我由衷感谢秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊女士启迪人心的通报，泛而言之，，还要感谢她和她的团队堪称模范的承诺与行动。我还要感谢妇女协力支持性暴力受害者组织协调员朱斯蒂娜·马西卡·比哈姆巴女士提供了重要而又振奋人心的证词。最后，我感谢科威特常驻代表奥泰比大使以关于刚果民主共和国的第1533(2004)号决议所设委员会主席的身份作了通报。

在这个对刚果民主共和国未来至关重要的时刻，我们的共同优先事项很明确。目标就是在12月的计划日期进行选举，确保它们在良好的条件下举行。实际上，只有充分尊重《宪法》和民主过渡，才能保证刚果民主共和国和整个地区的稳定。这对刚果民主共和国而言既是挑战，也是历史性机遇。

因此，我们的路线图是为了鼓励当局在这个方向上采取一切措施，并呼吁所有利益攸关方尊重2016年12月31日签订政治协议时普遍的共识精神。在此背景下，保持国际伙伴的团结是该进程成功的关键。除了安全理事会展现团结，我们必须继续与非洲联盟和该区域各国紧密合作，它们可发挥关键作用。有鉴于此，我欢迎非洲联盟和平与安全理事会和安全理事会通过了7月19日的联合公报，它充分表明这两个理事会对刚果民主共和国的一致看法。这是一个关键点。

有鉴于此，我尤其要强调对当前进程取得成功至关重要的两个要素。第一个要素是需要恢复刚果人对选举技术准备的信心。目前大部分工作都按时完成，这一点是积极的。法语国家国际组织开展的选举登记审计显示，登记工作可以改善，全国独立选举委员会承诺作出必要的修正。这是好消息，我们期待迅速为此采取具体行动。

然而，依然存在一些不确定因素，尤其是在投票机和选举后勤工作方面。关于后勤问题，我们注意到刚果民主共和国愿意完全承担组织选举的费用。然而，我要重申泽鲁居伊女士刚刚所说的，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）可随时为刚果民主共和国提供后勤支持。大会已经提供了必要的资源。相关当局必须向联刚稳定团传达所有必要信息，以便该特派团及时、酌情地提供这种支持。决不能因为后勤原因导致选举的时间选择和正常开展受到质疑。

关于投票机，我们呼吁全国独立选举委员会保持透明，让所有公民都能用上这种机器并熟悉操作方法。有一些技术问题必须解决，以确保每个人都对选举的技术准备工作充满信心。

取得成功所需的第二个条件是，必须确保选举前政治进程的可信度。除遵守选举各阶段日程安排之外，确保这一进程透明度以及开放政治和民主空间对于举行可信和和平的选举至关重要。最近几周在金沙萨举行了数次政治会议，未发生任何事件，这是一个积极的迹象。我们必须沿着这条道路继续前进。

我们特别呼吁刚果政府解除示威禁令，并采取实际行动执行2016年12月31日协议，做法是采取措

施缓和局势，释放政治犯或良心犯，以及停止出于政治动机的法律程序。所有候选人都应该能够平等地自由竞争，而选民则应该能够在充分知情和不受胁迫的情况下作出选择。在这方面，尊重人权，特别是信守当局对设在日内瓦的人权理事会作出的承诺，显然是一个关键因素。

最后，我将谈谈依然令人关切的安全和人道主义局势。该国东部出现了新的局部紧张局势，造成一些平民伤亡。受人权理事会委托的专家组对开赛局势进行的调查表明，有人可能在该地区犯下了战争罪和危害人类罪。联刚稳定团迅速采取行动应对紧张局势，这证明，稳定团“通过投送力量实施保护”这一新的行动构想很有针对性。我赞扬特派团所做的重要工作，并鼓励它继续进行改革，以取得最大成效。

安全理事会对实施严重侵犯人权行为负有责任的个人施加新的制裁，向侵权行为实施者发出了明确的信息。有罪不罚现象不会得到容忍。法国鼓励刚果当局迅速调查人权理事会报告的侵权行为，使责任人能够被绳之以法。

法国将与我们在安全理事会、非洲联盟和该区域的伙伴一道，继续坚定地致力于支持刚果民主共和国，以确保选举在适当的条件下进行，并确保这次选举将为该国及其人民开启一个稳定与发展的新时代。

科恩先生（美国）（*以英语发言*）：我要感谢科威特代表作为关于刚果民主共和国的第1533（2004）号决议所设委员会主席和秘书长特别代表泽鲁居伊的通报。我们赞赏他们努力使安全理事会及时了解刚果民主共和国在举行选举方面所取得的进展。

我们要特别感谢Masika Bihamba女士今天来到安理厅。我们都被她关于刚果民主共和国妇女所遭受的威胁的证词所感动，并为她为性暴力和性别暴力幸存者寻求保护、照顾和正义的勇气所激励。我们感谢她发挥领导作用。

随着候选人登记期的开始，昨天成为刚果民主共和国的一个重要日子。如我们一再指出的那样，我们希望卡比拉总统遵守《宪法》和2016年12月协议。根据刚果法律，他没有资格寻求第三个任期。美国感到遗憾的是，卡比拉总统未利用他7月19日对议会发表的讲话来消除与他的意图有关的不确定性。

现在谈谈选举筹备工作，12月23日正在迅速临近。安理会授权联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）为举行选举提供后勤支持。我们希望刚果民主共和国政府利用联刚稳定团提供的支持。全国独立选举委员会必须及时向联刚稳定团提出详细的后勤支持请求，这一点至关重要。我们尚未看到选举委员会如何在没有联刚稳定团协助的情况下组织选举的证据。特派团不能等到最后一刻才执行相关计划。

此外，选举委员会必须采取措施，确保选民能够通过一个经过检验，得到信任，并能保证投票保密性的机制——即纸质选票——进行投票。在关键的全国选举期间首次部署10万多台人们不熟悉、未经测试且可能无法工作的电子投票机，会带来巨大和不必要的风险。如果那些未经检验的投票机在选举日出现故障并损害投票结果可信度，刚果当局打算怎么做？是否有备用计划？如果有，这是份什么样的计划？

此外，我们也绝不应无视我们最近在刚果民主共和国东部目睹的暴力事件。美国赞扬联刚稳定团迅速应对本月在Bijombo发生的冲突，但我们仍深感关切的是，据报发生了侵犯人权行为，数万人逃离暴力。归根结底，如果不举行真正、可信、包容和和平的选举，也不承诺对此类暴力责任人追责，那么刚果民主共和国东部和该国其它地区的暴力行为就不会减少。我们没有忘记联合国专家迈克尔·夏普和扎伊达·卡塔兰遭谋杀事件，我们也不会停止要求追究责任人的罪责。

国际社会对这些关切持一致立场，上周与非洲联盟和平与安全理事会一道发表的联合公报就是证明。我们敦促安全理事会其它成员通过双边对话等方式推动有关方面精心筹备选举，并考虑对危及刚果民主共和国和平与安全的人实施定向制裁的可能性。刚果人民等了将近两年时间，才有机会根据本国《宪法》的规定投票并选择新的领导人。卡比拉总统一再承诺遵守《宪法》，并承诺执行2016年12月协议。现在，离选举日只有五个月。故作姿态的时间已经结束。

瓜迪女士（埃塞俄比亚）（*以英语发言*）：我们要感谢秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊作了全面通报，并感谢她在实地尽心竭力地做出努力。我们也感谢曼苏尔大使通报关于刚果民主共和国的第1533（2004）号决议所设委员会的活动情况。此外，我们感谢Justine Masika Bihamba女士发表见解。

刚果民主共和国正处于紧要关头，安理会必须有机会就与12月份选举的筹备工作有关的事态发展采取后续行动。我们欢迎有关方面在次区域、区域和国际伙伴的支持下在筹备这次选举方面取得进展。根据2016年12月31日协议，刚果民主共和国政府和所有其它国家利益攸关方必须继续努力创造有利于举行可信和和平选举的条件。

我们注意到，法语国家国际组织（法语国家组织）发布的关于选民登记册的独立审计报告证实，选民登记册“包容各方，内容详尽，且得到了更新，但还需作一些改进”。我们希望，这将有助于加强建立信任措施。同样令人鼓舞的是，总统多数派对法语国家组织这份报告的结论表示欢迎。我们希望，全国独立选举委员会公布的选民名单将有助于消除围绕选民参与问题产生的疑问。

未来数月对于2018年选举前的最后筹备工作至关重要。刚果各方都必须作出必要妥协，以期继续进行对话，并维护协商一致的精神，这是举行和平选举的唯一途径。在这方面，安理会和非洲联盟和平与安全理事会上周在其年度协商结束时发表联合公报，向刚果政治行为体发出了明确和统一的信息，这一点是由必要的。我们认为，这份公报的内容为我们如何在12月选举前的数月内继续处理刚果民主共和国的局势提供了一个有用的框架。

特别是在此重要关头，要确保为刚果民主共和国提供更加一致和有效的支持，就必须加强联合国、非洲联盟（非盟）、南部非洲发展共同体、大湖区问题国际会议以及其他国际伙伴之间的协调。在这方面，虽然秘书长和非盟委员会主席原计划对金沙萨进行的访问被推迟，但是我们非常希望访问将在下个月成行。现在提出的让安全理事会在10月份访问刚果民主共和国的设想也非常值得欢迎。非洲联盟和平与安全理事会根据上周达成的协议参加这次访问，将发出正确的信号，我们希望为促成这次访问做出所有必要安排。

我们赞赏联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）按照选举日程为筹备选举的工作提供的相当大的技术和后勤支助。联刚稳定团在支助选举进程中的作用仍然非常重要，我们全力支持秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊和联合国实地工作队的所有努力。

另外部署快速部署营，让其驻扎在开赛和坦噶尼喀地区，对于加大力度遏制可能影响选举进程的农村热点地区的暴力活动是重要的。本着这一精神，我们赞赏秘书长提议的选项，即部署单派警察，同时这些警察仍留在联刚稳定团的核定警力之内，这样可以在选举进程中为预警工作、预防、缓解和减少可能的紧张做出贡献。如果与国家警察和当地社区共同实施，这一举措将富有成效

最后，我们要欢迎根据世界卫生组织的准则正式宣布刚果民主共和国的埃博拉疫情结束，我们赞同非洲联盟今天的发言，其中赞扬刚果政府做出快速有效反应，使所有有关伙伴得以实施协调一致和高效率的干预，迅速遏制疫情。

埃索诺·姆本戈诺先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：赤道几内亚共和国感谢特别代表莱拉•泽鲁居伊刚才所作的重要通报。我们还感谢刚果民间社会代表Justine Masika Bihamba与会并发言。最后，我们感谢奥泰比大使的通报。

刚果民主共和国正进入其最近未来的决定性阶段。赤道几内亚欢迎为在12月举行选举而开展的政治和技术进程中所取得的进展。这反映了刚果民主共和国致力于遵守2017年11月5日确定的选举日程，并致力于实施2016年12月31日协议。所采取的措施表明,政府决心在12月23日成效地组织具有包容性、公平和透明的选举。

我们认为,只有通过建设性的刚果人对话，才能组建一个全国团结政府，领导这个国家克服我们所看到的紧张局势，促进选举进程取得进展，增强对监督和执行工作的信心并加强监督和执行机制，以推动一个透明和具有包容性的进程，使选民能够在普选原则和尽可能好的条件下参与。

因此，赤道几内亚共和国欢迎秘书长的报告（S/2018/655）中就当前为在刚果民主共和国举行选举而开展的政治和技术进程发表的意见，显示为举行选举所做的技术和立法筹备工作取得了相当大的进展。

我国政府赞扬在组织选举方面采取的所有措施，包括提交来自不同政党的候选人名单及确定并延长最后期限，这反映了政府和政治行为体完成选举进程的意愿和承诺。我们还认为，我们决不能无视或忽视选举后可能出现的不同情况，我们必须采取必要的预防措施，以防万一。

关于技术方面，重要的是全国独立选举委员会能够正常履行职能，任何引起差异的技术性问题都能得到令人满意的解决。在这方面，我们特指投票机的使用问题。我们欢迎政府努力为选举进程提供充足资金，并鼓励政府继续努力，不断加强与选举委员会的合作，使资金能够落实到位并有效促进令人满意的选举。我们还要强调联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）能够提供的支助。

我们承认大湖区问题国际会议成员国、非洲联盟、法语国家国际组织和南部非洲发展共同体，以及毗邻国家尤其是安哥拉、南非和刚果是刚果民主共和国和整个地区的政治对话协调者。我们还呼吁它们合作调查和打击参与非法掠夺该国资源的犯罪网络和武装团体。必须对这些犯罪集团施加压力、进行监视和予以惩处，以制止它们的犯罪活动。否则，安全理事会将在今后很多年，甚至在今年12月份举行透明选举之后，仍要处理刚果民主共和国的各种问题。

请允许我赞扬联刚稳定团多年以来而且并不总是在最佳环境中开展的工作。我们敦促这一进程所涉各方，包括政府和其他政治行为体，坚持走包容性内部对话的道路，避免采取可能破坏这一进程的任何暴力行动。

最后，我们呼吁国际社会继续坚定地支持政府、联刚稳定团、全国独立选举委员会以及参与这一进程的所有其他各方促进建立信任措施，以保证为举行和平选举创造有利环境，并全面遵守路线图，直至在和平和民族和谐的环境中和平地完成权力移交。在刚果民主共和国令人欣喜地完成政治过渡，将对整个地区的稳定产生积极影响。

最后，我借此机会感谢刚果民主共和国政府努力消灭埃博拉疫情，也感谢为此做出贡献的所有行为体。我们还赞同非洲联盟就这一问题发表的公报。

希基先生（联合王国）（*以英语发言*）：首先，请允许我感谢特别代表泽鲁居伊所作的非常清楚的通报。我也要感谢联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）在刚果民主共和国所做的所有重要工作。我还感谢科威特大使的通报。制裁仍是安理会可用来应对刚果民主共和国境内对国际和平与安全的威胁的重要工具。

我要特别感谢Bihamba女士向安理会所作的十分明晰透彻的通报，特别是感谢她的组织为支持妇女和倡导妇女权益而在实地开展的非常勇敢的工作。我认为,她在结束发言时提出了一些真正令人感兴趣和明确的建议，我要在今天的发言中对这五项建议一一作出回应。

首先，她谈到需要安理会要求政府尊重人权。我们非常赞同她的意见，她和特别代表泽鲁居伊对于在刚果民主共和国境内实施的侵犯人权和虐待行为表达了关切，我们抱有同感。特别是鉴于性剥削和性虐待事件增加，我们呼吁对所有这些指控迅速展开调查，并迅速将那些相关责任人绳之以法。

秘书长还就各方需要遵守2016年12月31日政治协议和法治提出了建议。我们再次表示非常同意这一点。我们欢迎迄今为止取得的有限进展以及政府为组织选举所采取的步骤，特别是在选民登记方面。与此同时，我们继续对执行2016年12月31日政治协议中的建立信任措施方面缺乏进展感到十分关切。我们呼吁各方继续致力于该协议，包括尊重基本权利和选举时间表，不仅仅是说说而已，而是还要拿出实际行动。

在其中两项建议中，秘书长呼吁我们安理会采取更多措施促进妇女参与政治，并具体地支持那些参政的组织。我们再次非常同意这些建议。作为安理会，我们在通过第1325（2000）号决议时均清楚地表明，需要鼓励妇女有意义地参加和平进程的所有阶段，并且青年也需要参加。因此，我们非常关切地听到性暴力有所增加。我对就选举法对妇女参与的影响提出的看法以及秘书长特别代表泽鲁居伊就迄今已宣布参选的妇女候选人短缺问题提出的观点表示关切。我们对所有这些都非常关切，我们都需要共同努力做更多工作，以鼓励妇女参与。

最后，秘书长就联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的作用提出了一些非常具体的看法。我们非常重视这些关切。我现在无法对其中每一个看法做出详细的回应，但我们肯定会带走这些看法并对其进行思考。我们欢迎联刚稳定团在迄今为止帮助筹备选举方面发挥的重要作用。然而，与其他发言者一样，我们注意到挑战仍然存在。我们继续呼吁，在我们为这些选举做准备时，全国独立选举委员会与联刚稳定团之间进行合作。我感谢秘书长提出的五项非常明确的建议。

最后，我们认为，安理会在选举前的今后几个月必须继续密切关注刚果民主共和国。与埃塞俄比亚一样，我们支持安理会今年晚些时候进行访问的计划。我们必须继续敦促各方遵守《宪法》，遵守12月31日协议，以及在实地采取具体步骤，以便为自由和公正的选举创造环境。

拉多姆斯基先生（波兰）（*以英语发言*）：首先，我要感谢特别代表莱拉·泽鲁居伊、科威特大使曼苏尔•伊亚德•奥泰比以及Justine Masika Bihamba女士所作的重要和内容非常丰富的通报。

今后几个月对于维护国际、区域及国家行为体在实现刚果民主共和国稳定方面所作的一切努力至关重要。波兰赞扬选举方面的技术筹备工作取得的进展。我们对政治行为体之间在若干关键问题上的不信任态度仍然深感关切，这些问题主要是执行建立信任措施和开放政治空间。所有政治行为体缺乏真正的承诺和善意可能会损害自由和可信的选举进程。波兰呼吁刚果民主共和国政府确保选举按时举行，并具备透明、包容及安全等必要条件。

在这一方面，我们强调及时邀请国际选举观察员的重要性。按照选举日程和《刚果宪法》的规定，于2019年1月和平、及时地移交权力是实现刚果民主共和国稳定的先决条件。波兰欢迎区域伙伴致力于支持刚果民主共和国的选举进程。

我们赞扬刚果民主共和国政府和国际行为体为遏制埃博拉病毒爆发所作的努力，但同时仍然严重关切由于国内外武装团体破坏稳定的行动而加剧的人道主义局势。这些武装团体的活动，包括针对平民的暴力、非法贩运、贸易剥削及走私自然资源等等，对该国的安全、经济和发展造成了负面影响。

因此，我们呼吁全面执行武器禁运、旅行禁令和资产冻结，因为它们是打击这类罪行斗争的组成部分。波兰还对包括性暴力在内的侵犯人权行为持续增加感到担忧。我们呼吁政府加强措施，以改善安全、打击此类罪行的实施者逍遥法外现象以及保护受害者。

最后，请允许我重申，波兰支持秘书长在其报告（S/2018/655）中提出的建议。我们赞扬联合国组织刚果民主共和国稳定特派团和特别代表莱拉·泽鲁居伊所开展的重要工作。毫无疑问，在即将举行的选举之后，稳定团的作用更加重要。

梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：我们感谢召开本次会议，感谢莱拉·泽鲁居伊女士、曼苏尔•伊亚德•奥泰比大使以及贾斯廷·马西卡·比哈姆巴 女士作了重要通报。秘鲁关切地注意到刚果民主共和国特别是该国东部的严重安全局势以及影响数百万刚果人的人道主义危机。我们对今天上午听到的该国日益增多的包括性暴力在内的侵犯人权行为表示谴责。

在如此复杂的情况下，我们首先要强调营造信任、透明、可信和包容的氛围的重要性，以确保在当前选举进程中公民和所有政治力量安全、大规模地出来投票，以及和平地承认选举结果。我们强调刚果民主共和国政府在这方面所作的努力，其重点是在法语国家国际组织的支持下遵守选举日程并完成选民登记审计。此外，我们认为迫切需要深化以下五个主要行动方针。

首先，必须按照2016年12月31日政治协议中规定的措施继续建立信任，以保证所有政治力量及其候选人的自由参加。

第二，必须保障所有政治行为体及其支持者的安全，包括所有力量做出承诺和采取措施，以防止恐吓行为及消除分裂言论和煽动暴力的行为。

第三，建议验证投票机的功能，以确保不可能操纵投票结果。这应该通过与联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的适当协调以及反对派和民间社会的参与来实现。

第四，必须确保为该进程提供足够的资金，并且必须及时查明对联刚稳定团和最终国际社会所提供的支持的需求。

第五，政府必须确定国际专家组和区域及次区域组织的作用，以确保其参与并发出适当的邀请。

关于安全局势，我们要强调联刚稳定团及其与刚果民主共和国武装部队以及干预旅的联合行动所发挥的重要作用。我们赞赏在减少族群间暴力和鼓励伊图里和坦噶尼喀的流离失所者返回方面所取得的成功。然而，我们注意到，南基伍和北基伍的安全仍然不稳定。

关于人权状况，我们认为，联刚稳定团有必要扩大其监测作用，特别是监测最近数月针对国家人员的投诉增多的情况。当局必须配合调查，并惩罚责任人。

关于人道主义局势，我们认为，必须根据立即支持战略加强联合国、非洲联盟以及其它人道主义机构和合作对象之间的合作。我们强调，要与世界卫生组织进行协调，以控制埃博拉疫情。除选举进程外，必须解决这场危机的根源。这意味着，促进可持续发展，改善农业治理，创造农村就业机会，防止开采自然资源，并采取其它必要紧急措施，以建立可持续和平。

格雷瓜尔·范·哈伦夫人（荷兰）（*以法语发言*）：我感谢三位的通报，其中着重谈到了刚果民主共和国当前危机的诸多方面。看到贾斯廷·马西卡·比哈姆巴女士参加我们今天的会议，我尤其感到荣幸。她是我们国家“人权斗士奖”的首位获奖者。她的到来再次突出表明，国际社会感谢她在打击性暴力方面以及为了保护平民特别是妇女和儿童所做的重要工作。

今天，我谨代表荷兰王国就以下三点谈谈看法：一是选举进程；二是目前的人道主义和安全局

势；三是联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）在今后数月中的关键作用。

关于选举进程，上周安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会敦促刚果民主共和国政府保证于12月23日举行选举。立法和技术方面的准备工作无疑正在取得进展，但许多利益攸关方对这一进程的信心不足。自新年前夕协议签署以来，一年半时间已经过去。安理会以及区域和国际利益攸关方多次呼吁全面落实建立信任措施。

还有很多工作要做。100多名政治犯仍身陷囹圄。许多民间社会组织和政党成员遭到骚扰、恐吓和威胁，此类行为必须停止。全面禁止示威活动的禁令尚未取消。政治空间不断缩小。妇女参与选举是另一个需要我们关注和支持的方面。刚果民主共和国承受不起举行缺乏可信度的选举的后果。刚果民主共和国的妇女和男子希望有关方面依照《宪法》、新年前夕协议以及《非洲民主、选举和治理宪章》，以可信的方式移交权力。我们必须看到显著进展。

我们注意到，刚果民主共和国推迟了秘书长和非洲联盟委员会主席原定本月早些时候的访问。我们希望，有关方面能迅速敲定新的访问日期。取消访问可能削弱国际社会和刚果人民对刚果民主共和国对新年前夕协议所作承诺的信心。安全理事会必须继续关注该国局势，并密切参与，包括对刚果民主共和国进行一次可能的访问。

我的第二点涉及当前的人道主义和安全局势。选举只是这个难题的一部分。人道主义局势仍然令人极为担忧。三个月前，捐助界承诺提供5亿美元用于紧急援助。刚果民主共和国已宣布设立人道主义论坛和基金。然而，数百万刚果人迫切需要立即采取各种人道主义措施。饥荒、大规模境内流离失所和健康风险正在加剧其安全所遭受的威胁。这是一个恶性循环。武装团体及其造成的破坏有增无减。它们恐吓弱势社群，袭击刚果民主共和国武装部队，甚至杀害维和人员。虽然伊图里省和坦噶尼喀省的安全局势有所改善，但北基伍省和南基伍省的安全局势则进一步恶化。开赛部分地区的局势依然严峻。

有系统地实施性暴力、招募儿童兵、性奴役和阻碍人道主义援助等做法最大的受害者是妇女和儿童。安理会绝不能继续被动观望。它必须通过利用制裁制度等方式采取行动，制止已被证明参与这些做法的人不受惩罚的现象。

我的第三点涉及联刚稳定团的作用。挑战很多，也很复杂。特派团的任务是保护平民，并支持新年前夕协议的落实和选举进程。为完成这两项优先任务，需要刚果民主共和国政府作出充分的政治承诺，明确对联刚稳定团的要求和期望，还需要安理会全力提供支持。我们感到关切的是，安全局势进一步恶化将对执行这一任务构成真正挑战。

我祝贺特别代表及其团队在最困难的情况下持续进行调整并应对多重威胁。通过投送力量实施保护的做法若要取得成效，必须继续做出巨大努力。秘书长关于进行应急规划的信（S/2018/727）再次强调了这一事实。

刚果民主共和国有许多愿意伸出援手，倾听意见，并为加强该国安全与稳定作出贡献的伙伴。该国局势理应得到我们的充分关注。绝不应对我们采取行动的承诺或意愿产生任何疑问。时间紧迫。

伊波先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：我国代表团感谢秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团团长（联刚稳定团）莱拉·泽鲁居伊女士高质量的通报。

我们也感谢关于刚果民主共和国的第1533（2004）号决议所设委员会主席曼苏尔·奥泰比大使作为该机构负责人所做的出色工作，并感谢非政府组织“妇女协力帮助性暴力受害者”负责人贾斯廷·马西卡·比哈姆巴女士介绍情况，对这一问题作了全面描述。

现在离刚果民主共和国举行总统、立法和省级选举还有五个月，我国代表团欢迎全国独立选举委员会在实施选举进程方面取得进展，其中包括：最终确定选民名单并由法语国家国际组织专家对其进行审计；颁行选举法以及关于未来议会席位分配的法律；结束省级选举候选人登记期；以及开始总统和立法选举候选人登记期。

我国敦促刚果各政治行为体根据联合国安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会7月19日在纽约举行的会议上发表的联合公报的建议，创造有利于举行和平选举的条件，从而成为这一积极动态的一部分。科特迪瓦还注意到，刚果当局承诺适时组织选举，并确保为选举提供资金。我们鼓励它们采取适当措施，确保提供必要资源，以免出现可能使选举日程的正常落实受到影响的延误情形。

尽管选举时间表的落实呈现积极态势，我国代表团仍然对刚果民主共和国的社会政治与安全局势感到震惊。在社会政治方面，开放总统候选人登记是选举进程的重要部分，我国代表团鼓励刚果当局取消对公众示威的禁令，并创造有利于个人和集体享有基本自由的政治条件。之所以提出此建议，是因为在政治团体组织的公众示威期间无发生事件的报告。

科特迪瓦还注意到刚果各利益攸关方始终存在意见分歧，特别是反对使用投票机并拒绝承认一些政党和民间社会组织的选民登记审计结果。在此方面，科特迪瓦大力鼓励刚果当局、所有政治行为体以及民间社会相关组织寻求各方满意的妥协，以保证12月23日可信且和平的选举能够如期举行。

在安全方面，武装团体在基伍南北部的行为及其对平民人口的负面影响，造成局势尤其是人道主义局势不断恶化，我国代表团对此依然十分关切。在这方面，我们欢迎刚果武装部队和联刚稳定团解除武装团体威胁的工作。我们鼓励部队继续加强联合行动，稳定这些形势不安全的省份。我国代表团还满意地注意到，捐助方在4月13日于日内瓦举办的国际人道主义会议上承诺拨款5.28亿美元，用于协助刚果民主共和国的人道主义行动。

我国代表团欢迎联刚稳定团的承诺，它与国家当局合作，为全国独立选举委员会提供技术支持，并通过斡旋帮助缓和了受暴力困扰地区的族裔间紧张关系。

最后，科特迪瓦呼吁次区域、区域以及国际组织，特别是南部非洲发展共同体、中非国家经济共同体、大湖区问题国际会议、非洲联盟、欧洲联盟、法语国家国际组织和联合国协同行动，加强其对落实2016年12月31日协定的支持。

特梅诺夫先生（哈萨克斯坦）（*以英语发言*）：我与其他各国代表一起感谢秘书长特别代表莱拉•泽鲁居伊女士翔实介绍最新情况。我们也想感谢关于刚果民主共和国的第1533（2001）号决议所设委员会的主席曼苏尔•奥泰比大使以及民间社会代表比哈巴女士见解深刻的通报。

关于政治局势，哈萨克斯坦代表团同意，定于12月23日的总统和议会选举以如期、自由、可信的方式开展，具有重要意义。虽然刚果民主共和国政府已经为实现选举进程的重要阶段性目标作出了值得称赞的努力，但仍需克服一些挑战。我们赞扬法语国家国际组织（法语国家组织）独立审计选民登记册，并指出刚果民主共和国当局应当落实各项相关建议。

我们必须支持2016年12月31日协议规定的各派政治力量建立信任的一切措施。至关重要的是，应确保政治权力交接包容各方，在尊重基本权利的基础上进行，包括让妇女充分参与。我们注意到联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）、非洲联盟与法语国家组织在支持这一重要选举进程中发挥的作用。

刚果民主共和国有些地方安全局势在恶化，原因是南北基伍省武装团体活动与日俱增，造成大量无辜平民和无私维和人员死亡。我们支持联刚稳定团重组，使之能更好解决安全问题，并确保在解除

武装、复员和重返社会方案下加强与当地社区的接触以及采取更多措施，同时对保护平民工作综合施策。

我们同意之前诸位发言者的意见，认为需要对记录在案的冲突中性暴力侵害妇女和儿童的案件立即予以注意并采取行动。在全国范围内增强国家权力，建立可靠的安全和执法系统，对加强刚果民主共和国武装部队和联刚稳定团的能力至关重要。

关于人道主义局势，我们对刚果民主共和国的人道主义危机表示关切。该危机令人惊恐，因为需要援助和保护的人数目前处于最高水平。我们欢迎日内瓦召开的捐助方会议取得成果，并呼吁捐助方履行承诺，有效应对严峻的人道主义局势。

近期爆发的埃博拉疫情加重了人民的苦难，我们赞扬刚果民主共和国当局在联刚稳定团和联合国系统的支持下采取迅速协调的应对措施，挽救生命并控制这一高传染性致命病毒的传播。

最后，我们欢迎7月19日在纽约召开的第十二届年度联合协商会议取得的成果。会上，安全理事会成员和非洲联盟和平与安全理事会的成员加强了两个理事会之间的合作。这一增进合作的新势头必须保持下去，以便与区域和国际合作伙伴共同处理现存的复杂问题。这将能够让我们巩固已取得的成就，朝着实现《2030年可持续发展议程》和非盟《2063年议程》的关键目标前进。因此，我们会有许多实施“到2020年平息一切枪炮声”战略的最佳方法可与这一区域其他各方分享。

哈萨克斯坦随时准备同其他各方合作，在刚果民主共和国实现稳定。这将对广大地区产生积极影响。

因乔斯特·霍尔丹先生（多民族玻利维亚国）（*以西班牙语发言*）：我们要感谢秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉·泽鲁居伊女士，安全理事会关于刚果民主共和国第1533(2004)号决议所设委员会主席、科威特的曼苏尔·奥泰比大使，以及朱斯蒂娜·马西卡·比哈巴女士为我们通报情况。

我们欢迎刚果民主共和国在遵守选举日程规定的期限方面，特别是在颁布国家、立法、省级和地方选举席位分配的法律方面，继续取得进展和作出承诺。我们还欢迎公布组织和政党名单。我们注意到对选民登记册的审计，包括总统多数派联盟成员、民间社会成员以及区域和次区域组织在内的各方都参与了审议。因此我们希望所有已登记选民将来能够在选举中投票。

我们重申，为了确保有效举行选举，进而和平移交权力，以及缓解政治紧张，各方必须执行2016年12月31日协议所载的建立信任措施。我们感到遗憾的是，这些措施没有在现在已过的最后期限内得到充分执行，因此我们再次呼吁全面有效地执行措施。我们认为政府和反对派必须共同努力推进这些措施的实施。尽管在实施这些措施中政府必须发挥主动和主导作用，但若没有反对派的参与，这些措施也无法得到实施。因此我们呼吁各方在举行透明、可信、和平和包容各方的选举之前进行合作。

我们认为，根据安全理事会和非洲联盟和平与安理会在7月19日举行的第十二届年度联合协商会议上发表的联合公报，妇女和青年充分、有效地参与选举各阶段至关重要。

另一方面，我们支持特别代表的倡议和斡旋。我们欢迎她与各利益攸关方举行会议，旨在交换意见，确保联合国和区域行为体采取协调一致的做法。我们还欢迎与各当局、政治组织和民间社会团体举行会议，讨论选举进程。

我们也赞扬南部非洲发展共同体、中部非洲国家经济共同体和非洲联盟等区域组织支持刚果民主共和国。我们鼓励他们继续努力，与该国政府密切合作，应对该国面对的政治和安全挑战。同样，我们支持联刚稳定团、联合国中部非洲区域办事处和秘书长大湖区问题特使筹备选举的工作，我们鼓励他们继续与全国独立选举委员会协作。

我们向为刚果民主共和国的和平事业献出生命的人致敬。我们赞扬联刚稳定团采取措施保护平民，欢迎联刚稳定团实施项目，降低族群暴力，减少该国某些地区的暴力，已导致4月以来有800名流离失所者返回。我们呼吁在国际安全与稳定化支助战略的框架内实施此类项目，配合联刚稳定团促进族群和解的努力，重点实现稳定和恢复国家权力。

刚果民主共和国面临的挑战急增，解决之策不仅在于举行选举，而且必须消除冲突的根源。根源之一是缺乏对自然资源的控制，因此助长延长危机；武装团体分化；及跨国公司肆无忌惮，有系统剥削掠夺资源，其收入可被用来资助导致该国持续不稳定的行为。因此，我们认为，为了解决这个问题，控制自然资源丰富地区，实现国家管理，包括停止敌对行动和实现经济发展，必须成为必要的目标。当一个国家有效控制其资源并有认真管理造福于民的政治意愿时，就有可能实现结构性变革，导致稳定和加强法治。

在这方面，我们赞扬科威特作为有关刚果民主共和国的第1533（2004）号决议所设委员会主席开展的工作。我们赞同必须向委员会成员介绍刚果共和国和其他国家处理有关武装团体非法开采和走私自然资源问题方面努力的最新情况，介绍为帮助刚果民主共和国、大湖区问题国际会议和地区国家发展负责任的矿产贸易而采取的措施，同时认识到，必须制定战略，在选举后进程中巩固和平。

我们还表示，我们声援埃博拉疫情受害者，赞扬刚果当局、国际社会和世界卫生组织迅速应对这一卫生危机。我们对武装团体造成刚果民主共和国人道主义和安全危机，对族群间暴力、特别是伊图里、卡赛、南北基伍和坦噶尼喀地区族群间暴力愈演愈烈表示关切。我们最强烈地谴责诸多虐待民众的暴行。我们呼吁所有武装团体立即停止一切形式的暴力，包括侵害和虐待儿童的暴力，以及其他破坏稳定的活动，包括非法开采和贩运自然资源活动。武装团体必须立即和永久解散，放下武器，摒弃暴力，并释放他们部队控制的儿童兵。

最后，我们欢迎国际社会和其他国际伙伴合作筹集资金，以满足刚果民主共和国国内的人道主义需求。我们呼吁他们继续努力，继续与刚果民主共和国政府合作，严格尊重其主权、独立和领土完整。

奥泰比先生（科威特）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我感谢你让我现在以本国代表的身份发言。

首先，我感谢秘书长特别代表兼联合国刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长莱拉•泽鲁居伊女士的通报，感谢比哈姆巴女士在会议开始时所作的重要通报。

我发言简短，主要谈三点。

首先是政治问题。刚果民主共和国的政治局势已经进入决定性阶段，即将举行立法选举和总统选举。我们希望能够按照协定，以自由公正的方式，于12月23日举行选举；希望刚果所有各阶层人民都能够按照刚果法律和刚果宪法参加投票。刚果所有政党都应该按照2016年12月31日政治协议的规定，考虑重建信任进程。我们在此回顾7月19日发表的安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会联合公报，其中要求所有政党朝此方向努力。

其次是安全局势。刚果民主共和国境内、特别是南基伍和北基伍地区的暴力和武装冲突持续不断，过去数月出现军事升级和袭击，需要立即认真对待，鉴于那里的武装冲突直接危害手无寸铁的平民，耗费该国的自然和人力资源。在这方面，我们赞扬联刚稳定团及其成员的重大努力，抵御和击退袭击。我们呼吁冲突和暴力背后所有各方结束冲突，以拯救平民生命，实现安全领域稳定的目标。

第三是人道主义局势。刚果民主共和国的人道主义危机继续令人严重关切，近1 300万人，包括流离失所者和难民急需人道主义援助。国际社会应该为他们提供重要援助，以满足他们的人道主义需求，找到适当的办法减轻需要人道主义援助的民众的痛苦。

关于多位同事提到的埃博拉疫情，人们担心疫情扩散到赤道省。我们欣见刚果民主共和国卫生部周二宣布疫情现已得到控制。我们赞扬政府及联合国、世界卫生组织和联刚稳定团不懈努力根除疫情。

张殿斌先生（中国）：我感谢泽鲁居伊特别代表、奥泰比大使、•比哈姆巴女士的通报。

刚果（金）地理位置重要，刚果（金）和平、稳定及政治进程也受到国际社会，特别地区国家的高度关注。当前，刚果（金）在安全与政治上面临挑战，安理会应妥善评估各方面因素对刚金形式的影响，帮助刚果（金）政府加强安全能力建设，提供建设性帮助，重点支持以非洲方式解决非洲问题。

中方一贯认为，政治途径是解决刚果（金）问题的唯一出路。非盟、大湖地区国际会议等区域和次区域组织，以及地区国家，最了解刚果（金）及周边地区形势。安理会应继续支持他们发挥斡旋主导作用，鼓励地区组织和国家通过各自渠道加强与刚果（金）各方沟通交流。尤其要重点听取刚果（金）政府的意见，尊重他们在政治进展上的所有权，推动各方切实回到对话协商的政治解决轨道，有效落实2016年12月31日政治协议。国际社会应注重冲突根源的解决，帮助刚果（金）解决经济社会发展问题，重点加大在农业、教育、基础设施建设等领域的投入。

联合国驻刚果（金）稳定团为维护刚果（金）和平稳定发挥了重要作用。中方赞赏维和人员冒着生命危险执行任务的勇敢和奉献精神。国际社会应通过双边和多边合作加强其维和能力建设，保护维和人员的安全。

波利扬斯基先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢秘书长特别代表莱拉•泽鲁居伊女士通报刚果民主共和国局势以及2016年12月31日政治协议执行工作和该国选举筹备的最新情况。

我们注意到秘书长关于刚果民主共和国境内事件发展的最新报告（S/2018/655）。我们完全赞同他的意见，即按时举行定于12月23日举行的选举将有助于减少刚果社会的紧张状况。在这方面，我们谨提请注意卡比拉总统最近在国民议会发表的讲话，在该讲话中，刚果民主共和国领导人再次申明了其遵守《宪法》的决心。我们将此视为适当和及时的迹象。我们希望看到反对派势力也放弃其消极议程。

我们指出，必须努力确保全国独立选举委员会的选举时间表和经修订的投票日期得到遵守。这将需要国际社会支持这一选举进程，包括为此利用联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的后勤能力。我们注意到金沙萨采取措施为选举进行技术和立法准备，包括及时颁布关于省议会和地方议会席位分配的法律以及公布获准参加选举的政党和联盟的确定名单。重要的是，选民登记册的审计工作应在法语国家国际组织主持下进行。在我们看来，该国有一半政党签署选举行为守则是一个积极的事态发展。

然而，我们谨敦促我们在安全理事会的同事不要质疑全国选举委员会所作的使用电子投票机的决定。这并非如许多人错误所说的那样是电子计票。正如我们的刚果民主共和国同事不止一次向我们保证的那样，使用该设备只是为使编制和印刷选票变得明显更为容易，而计票仍将以人工手动方式进行。我们同样认为，为避免问题，金沙萨应为选举提供稳定的资助，并加强与联刚稳定团的协作。

我们并不否认，必须确保当局动员起来，采取建立信任措施，包括在关于身处国外的政治行为体的政治协议中提到的标志性案件中这样做。然而，我们敦促该国所有反对派势力同金沙萨和选举委员会合作，并避免任何暴力示威。我们还认为，确保尊重刚果民主共和国主权和立法至关重要。

我们认为，联合国特派团在选举的组织和进行中所发挥的作用不应超越第2409（2018）号决议所

概述的任务授权框架。在选举期间保护平民应在充分遵守维和基本原则和不干涉金沙萨内部事务的情况下进行。特别是，在任何情况下，联刚稳定团都不应采取任何会被解释为支持刚果某个具体党派的行动。我们认为，必须由刚果民主共和国公民决定自己的命运，而国际社会的工作则是在他们真正需要帮助的方面向他们提供援助。还必须记住，选举本身并非万灵药。至关重要的是，不可忽视消除刚果民主共和国危机根源的重要性。

主席（*以英语发言*）：我现在谨以瑞典代表的身份发言。

我要感谢泽鲁居伊女士和奥泰比大使的通报，并特别感谢我们今天的民间社会通报人比哈姆巴女士。她在安理会的发言不仅强调刚果民主共和国妇女所面临的挑战，而且还强调她们所具有的顽强不屈精神。她在此反映了妇女成为自己的社区和国家变革促进者的愿望和决心。她还提出了一些非常相关和中肯的建议。

刚果民主共和国计划于12月23日举行的选举，是通往解决该国所面临政治挑战的道路上必不可少的一步。上周在纽约，安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会讨论了这一局势，这是它们第十二次年度联席协商会议的一部分。会后发表的公报（SC/13430）以及非洲联盟、南部非洲发展共同体、大湖区问题国际会议和联合国就《和平与安全合作框架》发表的最新声明，都发出了明确的信号，表明国际社会一致认为需要根据《刚果宪法》和2016年12月31日刚果内部协议于12月23日举行可信和包容各方的选举。鉴于增强各方对这一进程的信任和信心具有重要意义，建立信任措施尤其重要。

刚果民主共和国局势仍然严峻和令人极为担忧。5月8日，赤道省爆发埃博拉病毒疫情，给受影响社区带来了额外重大挑战。我们赞扬该国政府及其国际伙伴成功管控该疫情，本周早些时候宣布该疫情已被消灭。我们鼓励国际伙伴通过2018年区域人道主义应急计划支持在刚果民主共和国开展人道主义行动时作出同样的承诺。需求在增长，而该应急计划所提要求只有21%得到满足。对于该国770万粮食无保障的民众和220万严重营养不良的儿童来说，每一块钱都很重要。我们鼓励大家努力做得更多。

随着侵犯和践踏人权已到达令人震惊的程度，我们深感关切的是，正如比哈姆巴女士已经告诉我们的那样，据报刚果民主共和国境内侵害事件日益增多，包括性暴力和性别暴力事件有所增加。特别令人不安的是，侵害事件有很大一部分归咎于国家工作人员。追究此类罪行的责任至关重要，以便为幸存者伸张正义，并通过制止有罪不罚现象促进变革。我们敦促刚果民主共和国政府在联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的支持下，继续加强这方面的努力。

事实发生16个月后，关于刚果民主共和国的第1533（2004）号决议所设委员会下属的两名联合国专家扎伊达·卡塔兰和迈克尔·夏普遇害案仍未结案。我们全力支持联合国的工作和秘书长建立、罗伯特·珀蒂先生领导的后续机制。我们重申，刚果当局需要改善与他及其团队的合作。重要的是，制裁委员会和安全理事会必须继续密切关注此事的进展，直至真相大白，施害者被追究责任。我们感谢委员会主席所做的全部工作，包括制裁委员会就后续机制频仍举行的会议。

对刚果民主共和国而言，2018年是至关重要的一年。可信、透明、包容各方及和平的选举，有助于持久和平与稳定。安理会和该地区必须继续团结一致，与政府开展合作，支持该国人民行使其民主权利。

我现在恢复行使安理会主席职责。

我请刚果民主共和国代表发言。

加塔·马维塔·瓦·鲁夫塔先生（刚果民主共和国）（*以法语发言*）：主席先生，在你的安理会主席任期行将结束之际，我荣幸和高兴地向你表

示祝贺，并且表示，我国代表团对你指导本月安全理事会工作的领导能力、专长和效率致以敬意和赞赏。我国代表团还愿借此机会再次感谢你和安理会其他成员与会，以及你对我国局势一贯表现出的始终如一关注。

我国代表团注意到秘书长提交安理会审议的关于联合国刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的报告（S/2018/655），并感谢秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊女士介绍该报告。虽然我们赞赏报告内容具有价值，但是，我要借此机会着重谈及三点。我国代表团认为，要向安全理事会作出澄清，这三点格外重要。因此，我将依次讨论政治、安全和人道主义局势。

正如秘书长报告第2段着重强调的那样，我国政局的突出之处仍是筹备定于12月23日举行的选举。在这方面，应该强调，这一进程进展顺利。在结束对选民登记册的审计之后，全国独立选举委员会着手清理登记册，消除重复登记，将在册选民人数减至4 000万。随后，委员会公布了选举日程，然后发起关于技术和操作问题的宣传和教育活动，目的是建立信任，消除疑虑，并在可信、透明和包容各方的选举进程中与各利益攸关方保持接触。

这一活动中的问题之一涉及将用来打印选票的机器。这里必须指出的是，这些机器不会代为选民投票，而只是打印选票，由选民自己放入投票箱。反对派和多数派的政党和团体以及民间社会都参加了这一活动。在同一背景下，议会颁布了与该进程相关的各种补充法律规定，包括关于席位分配的规定。法语国家国际组织发挥的作用是对选举登记册进行了审计，就可改进之处和可靠性提出了建议。这一进程现在正处于候选人提交申请阶段。6月24日至7月8日提交了省级选举候选人申请。迄今为止，选举委员会已接到19 437份申请。对于议会和总统选举，候选资格申请于昨天，亦即7月25日星期三开始，将持续至8月8日。

虽然依照我国《宪法》，组织选举工作属于全国独立选举委员会的工作，但这项工作能否成功，还取决于法院和法庭能否妥善处置争端。为确保法院尽可能做好适当处理这项任务的准备，治安法官高级理事会和选举委员会在政府、联合国开发计划署/刚果选举周期项目和美国律师公会的资助下，举办了一个能力建设讲习班，对治安法官进行选举诉讼管理培训。全国各地法院的许多法官参加了这次讲习班。

我国政府向来希望在和平的氛围中举行良好的选举。这要求多数派和反对派的所有政治行为体都作出承诺，他们必须避免可能制造紧张气氛和引发混乱的看法和态度。既然选举进程已得以充分推进且进入最后阶段，我国政府期待全国各政治派别的所有政治行为体采取积极行动，对这一进程表现出尽可能最好的建设性支持态度。我们还期待我们的国际伙伴也这样做，他们经常因在各方面进行干涉而引人注目。

在这方面，我国政府感谢南部非洲发展共同体（南共体）等区域伙伴的支持和援助。南共体选举委员会刚刚对刚果民主共和国进行过一次工作访问。这次访问是将于8月举行的南共体国家元首和政府首脑会议的前奏，使选举委员会和南共体选举委员会能够确认选举进程取得的进展，并讨论如何满足选举取得成功在后勤上所需的先决条件。为此，我们向南共体代表团通报了我们从中国、韩国和南非采购和部署各种材料的情况。

关于缓和政治局势，我们认为，重复安理会已经多次听到的解释无所助益。依我们的拙见，必须指出，政府已经采取了一系列步骤，以满足2016年12月31日的政治协议就释放所谓的政治犯提出的要求。属于这一类别的政治犯实际上已经获释。仍然未决并接受法院管辖的唯一情势，是涉及所谓的标志性案件的情势。正如我们在安理会的几次发言中所指出的那样，应该指出，这些案件中的相关人员都被指控犯有普通法规定的罪行。安理会将一致认为，公共当局理应促进法治和公民在法律面前平

等，如果我们要求它们在该国建立两套司法系统，干预这些情势，这样做不可能不违背宪法。

最后，我不能不指出，关于选举进程经费的筹措，同世界其他地方一样，选举对我国政府而言，是国家主权问题。因此，选举经费只能由政府提供，正因为如此，我国决定自行筹措选举经费。正如选举委员会告知南共体选举委员会的那样，我们的伙伴愿意出手相助的，可以向委员会提供飞机、机车车辆和作业设施等后勤援助。

关于安全局势，审议中的报告提到我国东部地区、更具体地说是南北基伍的局势，那里仍然存在民主同盟军和解放卢旺达民主力量以及其他新出现的武装团体。我国政府对这一局势感到关切，没有坐视不管。我们仍然致力于消除我国这个地区的不安全状况。在坦噶尼喀省，班图人与俾格米人发生冲突，政府介入使局势恢复了平静。在伊图里省，暴力迫使民众逃亡乌干达，政府介入使暴力得到了化解。然而，刚果民主共和国武装力量（刚果（金）武装力量）继续开展行动，争取消灭仍在南北基伍活动的恶势力。

正如我们在安理会的各次发言中一贯强调的那样，打击盘踞我国这个地区的国内外武装团体需要我国政府和联合国齐心协力，这样才能彻底消灭这些武装团体。在这方面，安理会一贯强调联刚稳定团与刚果（金）武装部队合作的重要性。同样，在3月份延长联刚稳定团任务期限（见S/PV.8216）时，我国政府曾要求将干预旅投入运作。我们遗憾地说，自那以来的四个月里，情况并未改善。此外，我们都知道，武装团体主要通过非法开采和掠夺自然资源获得收入、武器和弹药。我们大家还知道，这些自然资源通过邻国或设于这些国家或其他地方的跨国公司流转。除我国政府采取措施外，安理会也应采取适当步骤，以便不仅威慑这一非法贸易的获益者，而且还帮助驱散和消灭这些武装团体。

关于性暴力，我不想深谈这个问题，只愿指出我国政府将继续努力打击这一祸患。

鉴于我国各地暴力零星不断，造成民众流离失所，加上邻国发生武装冲突，致使难民涌入我国，完全可以理解为何刚果民主共和国正面对棘手的人道主义局势。然而，这一局势并不像人们所渲染的那样严重。在3月30日举行的会议上，政府称，在分布于我国各地的79个收容所，有231346名境内流离失所者登记在册。为处理这一局势，我们设立了国家人道主义扶助基金，并建立了促进复原和发展的人道主义应急方案。不言而喻，国际伙伴愿为我们援助困难民众提供的任何支持都是受欢迎的。关于人道主义局势，我们还要指出，我国不得不再次应对埃博拉疫情，该疫情刚刚结束。我国政府感谢世界卫生组织和非政府医疗组织在应对该疫情方面所提供的援助。

最后，我谨代表刚果民主共和国人民和政府再次感谢安理会不懈努力恢复我国和平。我谨请安理会放心，我国致力于根据选举时间表举行选举。由于选举不可改变，我国政府呼吁所有利益攸关方秉持诚意谴责任何会使这一进程脱轨的行为，不论这种行为的实施者是刚果人还是外国人，并呼吁那些仍然怀疑的人对这一进程持积极和建设性的态度。媒体对刚果民主共和国局势往往蓄意夸大其词。安全理事会应支持我们将这一进程进行到底。只有这样，我国才能在和平与稳定中实现巩固民主的目标。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

中午12时15分散会。